

Information relating to DMC Manager

公契管理人的相關資料

公契管理人的相关资料

<p>The person appointed as the manager of the Phase under the latest draft Sub-Deed of Mutual Covenant in respect of the Phase (DMC Manager)</p> <p>根據期數副公契最新擬稿獲委任為期數的管理人（即「公契管理人」）</p> <p>根据期数副公契最新拟稿获委任为时期数的管理人（即「公契管理人」）</p>	<p>Relationship between the vendor of the Phase and the DMC Manager</p> <p>期數賣方與公契管理人之間的關係</p> <p>期数卖方与公契管理人之间的关系</p>
<p>MTR Corporation Limited 香港鐵路有限公司</p>	<p>MTR Corporation Limited is not an associated company of the Vendor (as Owner)# within the meaning of the Companies Ordinance (Cap. 622).*</p> <p>香港鐵路有限公司不是《公司條例》（第 622 章）所指的賣方（作為擁有人）# 的有聯繫公司。*</p> <p>香港铁路有限公司不是《公司条例》（第 622 章）所指的卖方（作为拥有人）# 的有联系公司。*</p> <p>MTR Corporation Limited is not an associated company of the Vendor (as Person so Engaged)##, i.e Sky Castle Limited, within the meaning of the Companies Ordinance (Cap. 622).</p> <p>香港鐵路有限公司不是《公司條例》（第 622 章）所指的賣方（作為如此聘用的人）##（即佳僑有限公司）的有聯繫公司。</p> <p>香港铁路有限公司不是《公司条例》（第 622 章）所指的卖方（作为如此聘用的人）##（即佳侨有限公司）的有联系公司。</p> <p>Note 備註 备注</p> <p>* MTR Corporation Limited, being the Vendor (as Owner)# of the Phase, is also the DMC Manager. 香港鐵路有限公司作為期數的賣方(作為擁有人)#，亦是「公契管理人」。</p>

香港铁路有限公司作为期数的卖方(作为拥有人)#, 亦是「公契管理人」。

“Owner” means the legal or beneficial owner of the Phase.

「擁有人」指期數的法律上的擁有人或實益擁有人。

「拥有人」指期数的法律上的拥有人或实益拥有人。

##“Person so Engaged” means the person engaged by the Owner to co-ordinate and supervise the process of designing, planning, constructing, fitting out, completing and marketing the Phase.

「如此聘用的人」指擁有人聘用以統籌和監管期數的設計、規劃、建造、裝置、完成及銷售的過程的人士。

「如此聘用的人」指拥有人聘用以统筹和监管期数的设计、规划、建造、装置、完成及销售的过程的人士。

Villa Garda II

凱柏峰 II

凯柏峰 II

Issued by MTR Corporation Limited (as Owner)# and Sky Castle Limited (as Person so Engaged)## on 4 October 2024

香港鐵路有限公司（作為擁有人）# 和佳僑有限公司（作為如此聘用的人）## 在 2024 年 10 月 4 日發出

香港铁路有限公司（作为拥有人）# 和佳侨有限公司（作为如此聘用的人）## 在 2024 年 10 月 4 日发出